|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MICS logo ALLCUESTIONARIO DE HOGAR Nombre y año de la encuesta | | | | |  |
| PANEL DE INFORMACIÓN DEL HOGAR | | | HH | | |
| **HH1**. *Número de conglomerado: \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_* | | **HH2**. *Número de hogar: \_\_\_ \_\_\_* | | | |
| **HH3**. *Nombre y número de la entrevistadora:*  NOMBRE \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ | | **HH4**. *Nombre y número del supervisor:*  Nombre \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ | | | |
| **HH5**. *Día / Mes / Año de la entrevista:*  \_\_\_ \_\_\_ /\_\_\_ \_\_\_ / 2 0 2 \_\_\_ | | **HH6**. *Zona:* | | Urbana 1  Rural 2 | |
| **HH7**. *Nombre de la región y número:*  Nombre \_\_\_ \_\_\_ | | **HH7A**. *Nombre del distrito y número:*  NOMBRE \_\_\_ \_\_\_ | | | |
| **HH8**. *¿Ha sido el hogar seleccionado para el CUESTIONARIO DE HOMBRES?* | SÍ 1  No 2 |  | | | |
| **HH9**. *¿Ha sido el hogar seleccionado para la PRUEBA DE CALIDAD DEL AGUA?* | SÍ 1  No 2 | **HH10**. ¿Ha sido el hogar seleccionado para el ensayo en blanco? | | SÍ 1  No 2 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Antes de proceder, verifique que el/ entrevistado sea un miembro del hogar bien informado y que tenga 18 años o más. Sólo podrá entrevistar a un niño/a de 15-17 de edad si no hay miembro(s) adulto(s) en el hogar o si todos los miembros adultos están incapacitados. No podrá entrevistar a ningún niño/a menor de 15 años. | | **HH11**. *Registre la hora.* | |
| HORA | : MinutOs |
| \_\_ \_\_ | : \_\_ \_\_ |
| **HH12**. Hola, mi nombre es (***tu nombre***). Somos de la Oficina Nacional de Estadística. Estamos realizando una encuesta sobre la situación de los niños, niñas, las familias y los hogares.  La entrevista usualmente toma cerca de número minutos.  La participación en esta encuesta es voluntaria. No se le dará ningún pago ni incentivo a usted ni a los miembros de su familia por responder estas preguntas. Sin embargo, la información recopilada será de gran ayuda para que el gobierno y el público en general comprendan mejor la situación y las necesidades de la población.  Tenga en cuenta que toda la información que comparta durante la entrevista permanecerá estrictamente confidencial y anónima. Ninguna información sobre usted o su hogar se pondrá a disposición del público. Sólo produciremos información sobre la población general.  Si se siente incómod***(o/a)*** con alguna pregunta y no desea responder, avíseme y podremos omitir la pregunta. Además, si desea detener la entrevista en cualquier momento, hágamelo saber.  Si en algún momento tiene alguna queja o inquietud sobre esta encuesta, utilice la información de esta tarjeta para comunicarse con el nombre de la organización.  ¿Puedo comenzar la entrevista? | | | |
| SÍ 1  No/No se preguntó 2 | 1*⇨ListADO DE MIEMBROS DEL HOGAR*  2*⇨*HH46 | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **listado de miembros del hogar HL** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Primero complete HL2-HL4 verticalmente para todos los miembros del hogar, empezando con el jefe del hogar. Una vez se haya completado HL2-HL4 para todos los miembros, asegúrese de indagar sobre miembros adicionales: Aquellos que no están actualmente en casa, infantes o niños/as pequeños o cualquiera que no sea de la familia (como empleados domésticos, amigos) pero que habitualmente viven en el hogar. Posteriormente, formule las preguntas HL5-HL20 para cada miembro, uno a la vez. Si se usan cuestionarios adicionales, indíquelo marcando esta casilla …………………………………………………….***🞎** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **HL1**. *Número de línea* | **HL2**.  Primero, por favor dígame el nombre de cada persona que vive aquí de forma habitual, empezando por el jefe del hogar.  *Indague sobre miembros adicionales del hogar.* | | **HL3**.  ¿Cuál es la relación de (***nombre***) con (***nombre del jefe del hogar***) ? | **HL4**.  ¿Es (***nombre***) hombre o mujer?  1 hombre  2 mujer | **HL5**.  ¿Cuál es la fecha de nacimiento de (***nombre***)? | | **HL6**. ¿Qué edad tiene (***nombre***)?  *Registre en años completos.*  *Si la edad es 95 o más, registre ‘95’.* | | **HL8**. *Registre el número de línea si es mujer y tiene entre 15 y 49 años* | **HL9.** *Registre el número de línea si es hombre y tiene entre 15 y 49 años y si HH8 es sí.* | **HL10**.  *Registre el número de línea si tiene entre 0 y 4 años.* | **HL11**. *¿Edad de 0-17?*  1 Sí  2 No*⬂*  *Siguiente*  *línea* | **HL12**.  ¿Está viva la madre  biológica de (***nombre***)?  1 Sí  2 No*⬂*  *HL16*  8 NS*⬂*  *HL16* | | **HL13**. ¿Vive la madre  biológica de (***nombre***) en este hogar?  1 Sí  2 No*⬂*  *HL15* | **HL14**. *Registre el número de línea de la madre y vaya a HL16.* | **HL15**. ¿Dónde vive la madre  biológica de (***nombre***)?  1 extranjero  2 en otro hogar en la misma regiÓn  3 en otro hogar en otra regiÓn  4 Institución en este país  8 NS | **HL16**.  ¿Está vivo el padre  biológico de (***nombre***)?  1 SÍ  2 No*⬂*  *HL20*  8 NS*⬂*  *HL20* | **HL17**. ¿Vive el padre  biológico de (***nombre***) en este hogar?  1 Sí  2 No*⬂*  *HL19* | | **HL18**. *Registre el número de línea del padre y vaya a HL20.* | | **HL19**. ¿Dónde vive el padre  biológico de (***nombre***)?  1 extranjero  2 en otro hogar en la misma regiÓn  3 en otro hogar en otra regiÓn  4 Institución en este país  8 NS | | **HL20**. *Copie el número de línea de la madre de HL14. Si está en blanco, pregunte:*  ¿Quién es el cuidador principal de (***nombre***)?  *Si es ‘Nadie’ para un niño/a de 15-17 años, registre ‘90’.* | |
| 98 NS | 9998 NS |
| LÍNEA | NOMBRE | | RelaCIÓN\* | H M | MES | AÑO | EDAD | | M 15-49 | H 15-49 | 0-4 | S n | S n NS | | S n | MADRE |  | S n NS | S n | | padre | |  | |  | |
| 01 |  | | 0 1 | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 01 | 01 | 01 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 02 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 02 | 02 | 02 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 03 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 03 | 03 | 03 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 04 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 04 | 04 | 04 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 05 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 05 | 05 | 05 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 06 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 06 | 06 | 06 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 07 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 07 | 07 | 07 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 08 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 08 | 08 | 08 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 09 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 09 | 09 | 09 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 10 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 10 | 10 | 10 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 11 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 11 | 11 | 11 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 12 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 12 | 12 | 12 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 13 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 13 | 13 | 13 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 14 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 14 | 14 | 14 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| 15 |  | | \_\_ \_\_ | 1 2 | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ | | 15 | 15 | 15 | 1 2 | 1 2 8 | | 1 2 | \_\_ \_\_ | 1 2 3 4 8 | 1 2 8 | 1 2 | | | \_\_ \_\_ | | 1 2 3 4 8 | | \_\_\_ \_\_\_ |
| \* *Códigos para* ***HL3****: Relación con el jefe del hogar:* | | 01 jefe  02 esposa / Pareja  03 Hijo / hija  04 yerno / yerna o nuera | | | | | | 05 nieto/a  06 Padre/madre  07 suegro/a  08 hermano / hermana | | | | | | 09 cuñado / cuñada  10 tío/tía  11 sobrino / sobrina  12 Otro pariente | | | | | | 13 Adoptado / acogido / hijastro/a  14 Empleado/a doméstico (residente)  96 OtRO (sin parentesco)  98 NS | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **EDUCACIÓN: LOGRO ED** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **ED1**. *Número de línea* | **ED2**.  *Nombre y edad.*  *Copie los nombres y las edades de todos los miembros del hogar de HL2 y HL6 y vaya a la página siguiente del módulo.* | | **ED3**.  *¿Edad de 3 años o más?*  1 Sí  2 No*⬂*  *Siguiente línea* | | **ED4**.  ¿Ha (***nombre***) asistido alguna vez a la escuela o a algún programa de educación para la primera infancia?  1 Sí  2 No*⬂*  *Siguiente línea* | | **ED5**.  ¿Cuál es el nivel y grado más alto o año de la escuela al que ha asistido (***nombre***)? | | | | | | | **ED6**.  ¿Completó (***nombre***) ese (grado/  año)?  1 sí  2 No  8 ns | | | **ED7**.  *¿Edad de 3-24 años?*  1 sí  2 No*⬂*  *Siguiente línea* | | **ED8**.  *Verifique ED4: ¿Asistió alguna vez a la escuela o a educación para la primera infancia?*  1 sí  2 No*⬂*  *Siguiente línea* | |
| NIVEL:  0 Educación PARA la primera infancia*⬂*  *ED7*  1 Primaria  2 secundaria baja  3 secundaria alta  4 superior  8 NS | | | | | | Grado/año:  98 ns*⬂*  *ED7* |
| Línea | Nombre | edad | sí | No | sí | No | nivel | | | | | | Grado/año | s | N | ns | sí | No | sí | No |
| 01 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 02 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 03 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 04 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 05 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 06 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 07 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 08 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 09 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 10 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 11 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 12 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 13 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 14 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 15 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 1 | 2 | 1 | 2 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **EDUCACIÓN: ASISTENCIA ED** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **ED1**.  *Número de línea* | **ED2**.  *Nombre y edad.* | | **ED9**.  Durante el año escolar en curso, ¿(***nombre***) asistió en algún momento a la escuela o a algún programa de educación para la primera infancia?  1 sí  2 No*⬂*  *ED15* | | **ED10**.  Durante el actual año escolar, ¿a qué nivel y grado o año está asistiendo (***nombre***)? | | | | | | | **ED15**.  Durante el año escolar previo, ¿***(nombre***) asistió en algún momento a la escuela o a algún programa de educación para la primera infancia?  1 SÍ  2 No*ø*  *Siguiente línea*  8 NS*ø*  *Siguiente línea* | | | **ED16**.  Durante el año escolar previo, ¿a qué nivel y grado o año asistió (***nombre***)? | | | | | | |
| NIVEL:  0 EDUCACION para LA PRIMERA INFANCIA *⬂*  ED15    1 PRIMARIA  2 SECUNDARIA BAJA  3 SECUNDARIA ALTA  4 SUPERIOR  8 NS | | | | | | GRADO/AÑO:  98 NS | NIVEL:  0 EDUCACION para LA PRIMERA INFANCIA *⬂*  *Siguiente línea*  1 PRIMARIA  2 SECUNDARIA BAJA  3 SECUNDARIA ALTA  4 SUPERIOR  8 NS | | | | | | GRADO/AÑO:  98 NS |
| Línea | Nombre | edad | SÍ | No | nivel | | | | | | Grado/año | SÍ | No | NS | nivel | | | | | | Grado/año |
| 01 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 02 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 03 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 04 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 05 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 06 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 07 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 08 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 09 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 10 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 11 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 12 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 13 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 14 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 15 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | \_\_\_ \_\_\_ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **CARACTERÍSTICAS DEL HOGAR** | **HC** | |
| **HC1A.** ¿Cuál es la religión de (***nombre del jefe del hogar de HL2***)? | Religión 1 1  Religión 2 2  Religión 3 3  Otra religión  (*especifique*) 6  sin religión 7 |  |
| **HC1B**. ¿Cuál es la lengua materna/nativa de (***nombre del jefe del hogar de HL2***)? | idioma 1 1  idioma 2 2  idioma 3 3  Otro idioma  (*especifique*) 6 |  |
| **HC2**. ¿A qué grupo étnico pertenece (***nombre del jefe del hogar de HL2***)? | grupo étnico 1 1  grupo étnico 2 2  grupo étnico 3 3  Otro (*especifique*) 6 |  |
| **HC3**. ¿Cuántos cuartos son utilizados por los miembros de este hogar para dormir habitualmente? | Número de cuartos \_\_ \_\_ |  |
| **HC4**. *Material predominante del piso de la vivienda.*  *Registre la observación.*  *Si no fuera posible llevar a cabo la observación, solicite al entrevistado que determine el material del piso de la vivienda.* | **piso natural**  tierra/ ARENA 11  estiércol 12  **piso rudimentario**  tablones de madera 21  PalmA / BambÚ 22  **piso terminado**  Parqué o madera lustrada 31  Vinilo o franjas de asfalto 32  baldosas cerámicas 33  CementO 34  alfombra 35  Otro (*especifique*) 96 |  |
| **HC5**. *Material principal del techo.*  *Registre la observación.* | no tiene techo 11  **techo Natural**  paja / Palma 12  césped 13  **techo Rudimentario**  estera rústica 21  Palma / Bambú 22  tablones de madera 23  Cartón 24  **techo terminado**  Metal / estaño 31  madera 32  Calamina / fibrocemento 33  baldosas cerámicas 34  Cemento 35  tejas 36  Otro (*especifique*) 96 |  |
| **HC6**. *Material principal de las paredes exteriores.*  *Registre la observación.* | No hay paredes 11  **paredes Naturales**  Caña / PalmA / Troncos 12  tierra 13  **paredes Rudimentarias**  Bambú con barro 21  piedra con barro 22  adobe sin revestir 23  contrachapado 24  Cartón 25  madera reutilizada 26  **paredes terminadas**  Cemento 31  piedra revestida de cal/cemento 32  ladrillos 33  bloques de cemento 34  adobe revestido 35  planchas de madera/ tejas 36  Otro (*especifique*) 96 |  |
| **HC7.** ¿Tiene su hogar:  [A] Una línea de teléfono fijo?  [B] Un radio?  [C] Artículos específicos del país que no funcionen con electricidad (consulte la guía de adaptación) | sí No  línea de teléfono fijo 1 2  Radio 1 2  Artículo específico del país 1 2 |  |
| **HC8.** ¿Tiene su hogar electricidad? | SÍ 1  No 2 | 2*⇨HC10* |
| **HC8A.** ¿Qué fuente de electricidad se utiliza en este hogar?  *Registre todo lo mencionado.* | RED NACIONAL / INTERCONECTADA A  **fuera de la red**  MINI RED LOCAL B  SISTEMA SOLAR PARA EL HOGAR C  LINTERNA SOLAR D  GENERADOR ELÉCTRICO E  BATERÍA RECARGABLE F  BATERÍA/pila celda SECA G  OTRA (*especifique*) x  NS z |  |
| **HC9**. ¿Tiene su hogar:  [A] Un televisor?  [B] Un refrigerador?  [C] Artículos específicos del país que funcionen con electricidad (consulte la guía de adaptación) | Sí No  Televisor 1 2  Refrigerador 1 2  Artículo específico del país 1 2 |  |
| **HC10**. ¿Algún miembro del hogar tiene:  [A] Reloj de pulso?  [B] Bicicleta?  [C] Motocicleta o moto?  [D] Carreta halada por animales?  [E] Automóvil o camioneta?  [F] Bote con motor?  [G] Artículos específicos del país (consulte la guía de adaptación) | Sí No  reloj de pulso 1 2  Bicicleta 1 2  Motocicleta / moto 1 2  carreta halada por ANIMALES 1 2  automóvil / camioneta 1 2  bote con motor 1 2  Artículo específico del país 1 2 |  |
| **HC11**. ¿Algún miembro del hogar tiene un computador de escritorio, portátil, tableta o computador similar? | SÍ 1  No 2 |  |
| **HC12**. ¿Algún miembro del hogar tiene celular? | SÍ 1  No 2 | 2*ðHC13* |
| **HC12A**. ¿Algún miembro del hogar tiene un teléfono inteligente? | SÍ 1  No 2 |  |
| **HC13**. ¿Tiene su hogar acceso a internet dentro de la casa? | Sí 1  No 2 | 1*ðHC14* |
| **HC13A**. *Verifique HC12A. ¿Algún teléfono inteligente?* | SÍ, HC12A=1 1  NO, HC12A=2 2 | 2*ðHC14* |
| **HC13B**. Usted mencionó que un miembro de su hogar tiene un teléfono inteligente y que usted no tiene acceso a internet en casa. Sólo para confirmar, ¿puede el teléfono inteligente acceder a internet mientras se utiliza en casa? | SÍ, EL TELÉFONO INTELIGENTE PUEDE ACCEDER A INTERNET EN CASA 1  NO, EL TELÉFONO INTELIGENTE NO PUEDE ACCEDER A  INTERNET EN CASA 2  NS SI EL TELÉFONO INTELIGENTE PUEDE ACCEDER A INTERNET EN CASA 8 |  |
| **HC14**. ¿Es usted o alguna de las personas que viven en este hogar propietario de la vivienda?  *Si es “No”, pregunte:* ¿Usted alquila la vivienda de alguien que no vive en el hogar?  *Si “Alquila de alguien que no vive en el hogar”, registre ‘2’. Para otras respuestas, registre ‘6’ y especifique.* | propietario 1  alquila 2  Otro (*especifique)* 6 |  |
| **HC15**. ¿Algún miembro del hogar es propietario de algunas tierras que puedan usarse para agricultura? | sí 1  No 2 | 2*⇨HC17* |
| **HC16. ¿**Cuántas hectáreas de tierra agrícola poseen los miembros de este hogar?  *Si es menos de 1, registre ‘00’.* | Hectáreas \_\_\_ \_\_\_  95 o más 95  NS 98 |  |
| **HC17**. ¿Posee el hogar algún ganado, rebaño, otros animales de granja o aves de corral? | sí 1  No 2 | 2*⇨HC19* |
| **HC18**. ¿Cuántos de los siguientes animales posee este hogar?  [A] Vacas lecheras o toros?  [B] Otro ganado?  [C] Caballos, burros o mulas?  [D] Cabras?  [E] Ovejas?  [F] Gallinas?  [G] Cerdos?  [H] Adiciones específicas del país (consulte la guía de adaptación  *Si no posee ninguno, registre ‘00’. Si responde*  *95 o más, registre ‘95’. Si no sabe, registre ‘98’.* | Vacas lecheras o toros \_\_\_ \_\_\_  Otro ganado \_\_\_ \_\_\_  caballos, burros o mulas \_\_\_ \_\_\_  cabras \_\_\_ \_\_\_  ovejas \_\_\_ \_\_\_  gallinas \_\_\_ \_\_\_  cerdos \_\_\_ \_\_\_  adiciones específicas del país \_\_\_ \_\_\_ |  |
| **HC19**. ¿Algún miembro de este hogar tiene una cuenta en un banco u otra institución financiera? | sí 1  No 2 |  |
| **HC20.** ¿Algún miembro de este hogar utiliza un celular para realizar transacciones financieras como enviar o recibir dinero, pagar facturas, comprar bienes o servicios o recibir salarios, ya sea a través de su banco o mediante un servicio móvil, como insertar servicios móviles, por ejemplo, M-PESA? | sí 1  No 2 |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Uso de energía en el hogar | **EU** |
| Si es seleccionado, inserte aquí el tema Uso de energía en el hogar como se indica en el paquete complementario asociado. | |

|  |  |
| --- | --- |
| Malaria: MTS | **TN** |
| Si se selecciona, inserte aquí el tema Malaria: MTS como se indica en el paquete complementario asociado. El paquete complementario contiene instrucciones para la adaptación de los cuestionarios. | |

|  |  |
| --- | --- |
| Transferencias sociales | ST |
| Si es seleccionado, inserte aquí el tema Transferencias Sociales como se indica en el paquete complementario asociado. El paquete complementario contiene instrucciones para la adaptación de los cuestionarios. | |

|  |  |
| --- | --- |
| Post-emergencia | **PE** |
| Si es seleccionado, inserte aquí el tema de Post-emergencia como se indica en el paquete complementario asociado. | |

|  |  |
| --- | --- |
| Experiencia de inseguridad alimentaria | **FE** |
| Si es seleccionado, inserte aquí el tema de Seguridad alimentaria como se indica en el paquete complementario asociado. | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| AGUA | WS | |
| **WS1**. ¿Cuál es la fuente principal de agua para beber de los miembros de su hogar?  Si no queda claro, indague para identificar el lugar desde el cual los miembros de este hogar suelen recoger agua para beber (punto de recogida). | **Agua de tubería**  Tubería dentro de la vivienda 11  Tubería dentro del terreno/ lotE 12  Tubería del vecino 13  Llave/grifo público 14  Pozo PERFORADO O TUBULAR 21  **Pozo cavado**  Pozo protegido 31  Pozo no protegido 32  **Agua de manantial**  Manantial protegido 41  Manantial no protegido 42  Agua de lluvia 51  CARROTANQUE / camión cisterna 61  Carreta con tanque pequeño 71  PUESTO/quiosco de agua 72  Agua de superficie (río, represa, lago, estanque, arroyo, canal, canal de irrigación) 81  **Agua envasada**  Agua embotellada 91  bolsa de agua 92  RECARGA DE BOTELLA GRANDE / DISPENSADOR 93  Otro (especifique) 96 | 11*⇨WS7*  12*⇨WS7*  13*⇨WS3*  14*⇨WS3*  21*⇨WS3*  31*⇨WS3*  32*⇨WS3*  41*⇨WS3*  42*⇨WS3*  51*⇨WS3*  61*⇨WS4*  71*⇨WS4*  72*⇨WS4*  81*⇨WS3*  96*⇨WS3* |
| **WS2**. ¿Cuál es la fuente principal de agua utilizada por los miembros de su hogar para otros fines, tales como cocinar y lavarse las manos?  *Si no queda claro, indague para identificar el lugar desde el cual los miembros de este hogar suelen recoger agua para otros propósitos.* | **Agua de tubería**  Tubería dentro de la vivienda 11  Tubería dentro del terreno/ lote 12  Tubería del vecino 13  Llave/grifo público 14  Pozo PERFORADO O TUBULAR 21  **Pozo cavado**  Pozo protegido 31  Pozo no protegido 32  **Agua de manantial**  Manantial protegido 41  Manantial no protegido 42  Agua de lluvia 51  CARROTANQUE / camión cisterna 61  Carreta con tanque PEQUEÑO 71  PUESTO/quiosco de agua 72  Agua de superficie (río, represa, lago, estanque, arroyo, canal, canal de irrigación) 81  Otro (especifique) 96 | 11*ðWS7*  12*ðWS7*  61*ðWS4*  71*ðWS4*  72*ðWS4* |
| **WS3**. ¿Dónde se encuentra esa fuente de agua? | En el interior de la propia vivienda 1  En el propio patio/lote 2  En otro lado 3 | 1*⇨WS7*  2*⇨WS7* |
| **WS4**. ¿Cuánto tiempo les toma a los miembros de su hogar llegar allí, recoger agua y regresar? | los miembros no recogen agua 000  Número de minutos \_\_ \_\_ \_\_  NS 998 | 000 *⇨WS7* |
| **WS5**. ¿Quién va habitualmente a esa fuente a recoger agua para su hogar?    Registre el nombre de la persona y copie el número de línea de esta persona del módulo del Listado de miembros del hogar. | Nombre  número de línea \_\_ \_\_ |  |
| **WS6**. Desde el último (***día de la semana***), ¿cuántas veces recogió agua esta persona? | Número de veces \_\_ \_\_  NS 98 |  |
| **WS7.** ¿Durante el último mes, alguna vez su hogar no ha tenido agua para beber en cantidades suficientes? | Sí, al menos una vez 1  No, siempre fue suficiente 2  NS 8 | 1*ðWS8* |
| **WS7A.** ¿Durante los últimos 12 meses, alguna vez su hogar no ha tenido suficiente agua para beber? | Sí, al menos una vez 1  No, siempre fue suficiente 2  NS 8 | 2*ðWS9*  8*ðWS9* |
| **WS8.** La última vez que esto sucedió, ¿cuál fue la razón principal por la que su hogar no pudo acceder a suficiente agua para beber? | FUENTE DE AGUA NO FUNCIONAL 1  FUENTE DE AGUA NO ACCESIBLE 4  NO HABÍA AGUA DISPONIBLE 2  AGUA DEMASIADO CARA 3  OTRO (especifique) 6  NS 8 |  |
| **WS9**. ¿Usted o algún miembro de este hogar trata el agua de alguna forma para hacerla más segura para beber? | SÍ 1  No 2  NS 8 | 2*⇨ WS10A*  8*⇨WS10A* |
| **WS10**. Usualmente, ¿qué tratamiento le hace al agua para que sea más segura para beber?  Indague:  ¿Algo más?  Registre todas las opciones mencionadas. | La hierve A  Le añade blanqueador / cloro/  LEJÍA B  La filtra con una tela C  Utiliza un filtro de agua (cerámica, arena, compuestos, etc.) D  Desinfección solar E  La deja reposar y asentar F  OtRO (especifique) X  NS Z |  |
| **WS10A**. ¿Su suministro de agua lo gestiona su propio hogar, una organización local o comunitaria o una empresa de agua pública o privada? | HOGAR PROPIO 1  ORGANIZACIÓN LOCAL O COMUNITARIA 2  empresa PúBLICa O PRIVAda 3  NS 8 |  |
| **WS10B**.¿Su fuente principal de agua para beber es la misma durante la temporada de lluvias? | SÍ 1  No 2  NS 8 | 1*ðFin*  8*ðFin* |
| **WS10C**.¿Cuál es su fuente principal de agua para beber durante la temporada de lluvias? | **Agua de tubería**  Tubería dentro de la vivienda 11  Tubería DEntro del terreno/ lote 12  Tubería del vecino 13  Llave/grifo público 14  Pozo PERFORADO O TUBULAR 21  **Pozo cavado**  Pozo protegido 31  Pozo no protegido 32  **Agua de manantial**  Manantial protegido 41  Manantial no protegido 42  Agua de lluvia 51  CARROTANQUE / camión cisterna 61  Carreta con tanque pequeño 71  PUESTO/quiosco de agua 72  Agua de superficie (río, represa, lago, estanque, arroyo, canal, canal de irrigación) 81  **Agua envasada**  Agua embotellada 91  bolsa de agua 92  RECARGA DE BOTELLA GRANDE / DISPENSADOR 93  Otro (especifique) 96 |  |
| **WS10D**. ¿Dónde se encuentra esa fuente de agua? | EN EL INTERIOR DE LA PROPIA VIVIENDA 1  EN EL PROPIO PATIO/LOTE 2  EN OTRO LADO 3 | 1*ðFin*  2*ðFin* |
| **WS10E**. ¿Cuánto tiempo les toma a los miembros de su hogar llegar allí, recoger agua y regresar? | LOS MIEMBROS NO RECOGEN AGUA 000  NÚMERO DE MINUTOS \_\_ \_\_ \_\_  NS 998 |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| SANEAMIENTO | WS | | | | |
| **WS11**. ¿Qué clase de instalación sanitaria utilizan por lo general los miembros de su hogar?  Si responde “descarga” o “baldeo”, indague:  ¿Hacia dónde descarga?  Si no es posible determinarlo, pida permiso para mirar la instalación. | **Descarga/baldeo con agua**  Descarga al alcantarillado (inodoro) 11  Descarga aL  tanque séptico (inodoro) 12  Descarga a pozo/ sumidero/FOSA 13  Descarga a drenaje abierto 14  Descarga a NS dónde 18  **Letrina de fosa**  Letrina de fosa mejorada  con ventilación 21  Letrina de fosa SIMPLE con losa 22  Letrina de fosa DOBLE con losa 24  Letrina de fosa sin losa/ foso abierto 23  Inodoro/letrina de compostajE 31  SANEAMIENTO BASADO EN  CONTENEDORES 32  Balde/CUBO 41  Inodoro colgante /  lEtrinA COLGANTE 51  No hay instalación sanitaria / monte / campo ABIERTO 95  OtRO (especifique) 96 | | | | 11*ðWS14*  14*ðWS11D*  18*ðWS11D*  21*ðWS11D*  22*ðWS11D*  24*ðWS11D*  23*ðWS11D*  31*ðWS11D*  32*ðWS11D*  41*ðWS14*  51*ðWS14*  95*ðFin*  96*ðWS14* |
| **WS11B**. ¿Tiene su ***(respuesta de WS11)*** una tubería de salida para desechos líquidos?  *Si hay infiltración subterránea desde la base o los lados del tanque o pozo, seleccione "No"*  *Si el tanque o letrina que contiene los desechos tiene una tubería que descarga desechos líquidos, seleccione “Sí”* | SÍ 1  No 2  NS 8 | | | | 2*ðWS11D*  8*ðWS11D* |
| **WS11C**. ¿A dónde va esta tubería? | A UN CAMPO DE FILTRACIÓN, POZO DE ABSORCIÓN 11  A UN ALCANTARILLADO / DESAGÜE CERRADO QUE CONDUCE A UNA  PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES 21  a UN CUERPO DE AGUA (NO CONECTADO A UNA PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES) 22  NO SABE A DÓNDE 23  A UN DESAGÜE ABIERTO 31  A UN CUERPO DE AGUA/SUPERFICIE 32  OTRO (especifique) 96    no sé 98 | | | |  |
| **WS11D**. En el último año, ¿se ha liberado excreta de su ***(respuesta de WS11)*** a la superficie y sus alrededores debido a alguno de los siguientes eventos? |  | | | |  |
|  | SÍ | No | NS |
| [A] Desbordamiento? | DESBORDAMIENTO | 1 | 2 | 8 |
| [B] Inundación? | INUNDACIÓN | 1 | 2 | 8 |
| [C] Colapso de la contención? | COLAPSO DE LA CONTENCIÓN | 1 | 2 | 8 |
| [D] ¿Otro evento que haya liberado excreta a la superficie y sus alrededores? | OTRO EVENTO | 1 | 2  *⬂*  *WS12* | 8  *⬂*  *WS12* |
| [D1] *Especifique el otro evento mencionado.* | (*especifique*) | | | |
| **WS12**. ¿Alguna vez ha sido vaciada su (***respuesta de WS11***)? | SÍ, FUE VACIADA 1  No, nunca ha sido vaciadA 4  No, no fue vaciadA SINO CUBIERTA Y DEJADA SIN TOCAR CUANDO SE LLENÓ 5  NS 8 | | | | 4*ðWS14*  5*ðWS14*  8*ðWS14* |
| **WS12A**. La última vez que se vació, ¿quién vació la ***(respuesta de WS11)?*** | **proveedor de servicios**  PÚBLICO / MUNICIPIO / GOBIERNO 11  EMPRESA PRIVADA/ONG 12  VACIADOR INFORMAL (P. ej., SIN LICENCIA) 13    **SIN PROVEEDOR DE SERVICIOS**  Auto vaciado 21  VECINO, FAMILIAR,  AMIGO 22  OtRO (especifique) 96  NS 98 | | | |  |
| **WS13**. ¿Dónde se vació el contenido la última vez que se hizo?  Indague:  ¿Lo vació un proveedor de servicios? | RETIRADO FUERA DEL SITIO (PARA TRATAMIENTO / DESCONOCIDO) 1  RETIRADO A UN CUERPO DE AGUA, TERRENO ABIERTO, CAMPO U OTRO LUGAR 2  ENTERRADO EN UN POZO CUBIERTO EN O CERCA DEL HOGAR (EN EL SITIO) 3  ENTERRADO EN UN POZO/ZANJA CUBIERTA EN OTRO LUGAR (FUERA DEL SITIO) 4  VACIADO EN UN POZO DESCUBIERTO 5  OtRO (especifique) 6  NS 8 | | | |  |
| **WS14**. ¿Dónde está situado este servicio sanitario? | EN El interior de LA PROPIA VIVIENDA 1  EN EL PROPIO PATIO/LOTE 2  EN OTRO LADO 3 | | | |  |
| **WS15**. ¿Comparte usted esta instalación con otras personas que no son miembros de su hogar? | SÍ 1  No 2 | | | | 2*ðFin* |
| **WS16**. ¿Comparte usted esta instalación únicamente con miembros de otros hogares que usted conoce, o la instalación está abierta al uso del público en general? | COMPARTIDA CON OTROS HOGARES CONOCIDOS (NO PÚBLICO) 1  COMPARTIDA CON EL PÚBLICO EN GENERAL 2 | | | | 2*ðFin* |
| **WS17**. ¿Cuántos hogares en total utilizan esta instalación sanitaria, incluido su hogar? | NÚMERO DE HOGARES  (SI SON MENOS DE DIEZ) 0 \_\_  DIEZ O MÁS HOGARES 10  NS 98 | | | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| HIGIENE | HW | |
| **HW1**. Nos gustaría conocer los lugares que utilizan los miembros del hogar para lavarse las manos.  ¿Por favor puede mostrarme qué lugar usan con mayor frecuencia los miembros del hogar para lavarse las manos?  *Si el/la entrevistado/a indica que no hay un lugar fijo para lavarse las manos, indague:*  ¿Qué utilizan con mayor frecuencia los miembros de su hogar para lavarse las manos?  *Registre los resultados y las observaciones.* | **OBSERVado**  Instalación fija observada (Desagüe/ Grifo fijo)  Dentro de la vivienda 1  Dentro del PATIO/lote 2  Objeto móvil observado  (Balde / JarrA / Tetera) 3  **No Observado**  No hay lugar para el lavado de manos en la vivienda/  patio/ lote 4  SIN permiso para obServar 5  Otro motivo (especifique) 6 | 4*ðHW4A*  5*ðHW4A*  6*ðHW4A* |
| **HW2**. *Observe la presencia de agua en el lugar para el lavado de manos.*  *Verifique la llave/bomba, o cuenca, balde, recipiente de agua u otros objetos similares para la presencia de agua.* | HAY AGUA DISPONIBLE 1  NO HAY AGUA DISPONIBLE 2 |  |
| HW3. Observe la presencia de jabón, detergente, o ceniza/barro/arena en el lugar para el lavado de manos.  Registre todo lo que corresponda. | JABÓN EN BARRA O LÍQUIDO A  DETERGENTE (POLVO / LÍQUIDO / PASTA) B  ceniza C  barro/arena D  NINGUNA DE ESTAS PRESENTES Y |  |
| HW4A. ¿Tiene usted bañera o ducha en su vivienda, patio o lote? | SÍ, en la vivienda 1  sÍ, EN EL PATIO O lote 2  No, EN OTRO LADO 3  no, nINGUNO 4 | 4*ðFin* |
| HW5A. ¿Tiene agua disponible allí?  Si hay agua corriendo de un grifo o agua almacenada en un tanque, balde, jarra, etc., registre "Sí". | SÍ 1  No 2 |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **HH13**. *Registre la hora.* | | Hora y minutos \_\_ \_\_ : \_\_ \_\_ | |  |
| **HH14**.*Idioma del cuestionario.* | | ESPAÑOL 1  idioma 2 2  idioma 3 3 | |  |
| **HH15**.*Idioma del cuestionario.* | | español 1  idioma 2 2  idioma 3 3  Otro idioma  (especifique) 6 | |  |
| **HH16**.*Lengua materna de la persona entrevistada.* | | español 1  idioma 2 2  idioma 3 3  Otro idioma  (especifique) 6 | |  |
| **HH17**. *¿Se utilizó un traductor en alguna parte de este cuestionario?* | | sí, todo el cuestionario 1  sí, parte del cuestionario 2  No, no se utilizó 3 | |  |
| **HH18**. Verifique HL6 en el LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR e indique el número total de niños/as de 5 a 17 años: | No hay niños/as 0  1 niño/a 1  2 o más niños/as (número) \_\_ | | | 0*ðHH29*  1*ðHH27* |
| **HH19**. *Enumere abajo a cada uno de los niños/as de 5 a 17 años en el orden en que aparezcan en el LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR. No incluya a otros miembros del hogar fuera del rango de edad de 5 a 17 años. Registre el número de línea, nombre, sexo y edad de cada niño/a.*   |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **HH20**.  *Número de orden* | **HH21**.  *Número de línea de*  *HL1* | **HH22**.  *Nombre de HL2* | **HH23**.  *Sexo de*  *HL4* | | **HH24**.  *Edad de*  *HL6* | | ORDEN | Línea | Nombre | h | m | edad | | 1 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 2 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 3 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 4 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 5 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 6 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 7 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | 8 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ | | | | | |
| **HH25***. Verifique el último dígito del número del hogar (HH2) del PANEL DE INFORMACIÓN DEL HOGAR. Este es el número de la fila al que deberá remitirse en la siguiente tabla.*  *Verifique el número total de niños/as de 5 a 17 años en HH18 arriba. Este es el número de la columna al que deberá remitirse en la siguiente tabla.*  *Busque el recuadro donde confluyan la fila y la columna y registre el número que aparece en el recuadro. Este es el número de orden (HH20) del niño/a seleccionado.*   |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | número Total de niños/as elegibles del hogar (de HH18) | | | | | | | | último dígito del número de hogar  (de HH2) | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8+ | | 0 | 2 | 2 | 4 | 3 | 6 | 5 | 4 | | 1 | 1 | 3 | 1 | 4 | 1 | 6 | 5 | | 2 | 2 | 1 | 2 | 5 | 2 | 7 | 6 | | 3 | 1 | 2 | 3 | 1 | 3 | 1 | 7 | | 4 | 2 | 3 | 4 | 2 | 4 | 2 | 8 | | 5 | 1 | 1 | 1 | 3 | 5 | 3 | 1 | | 6 | 2 | 2 | 2 | 4 | 6 | 4 | 2 | | 7 | 1 | 3 | 3 | 5 | 1 | 5 | 3 | | 8 | 2 | 1 | 4 | 1 | 2 | 6 | 4 | | 9 | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 | 7 | 5 | | | | | |
| **HH26**. *Registre el número de orden (HH20), número de línea (HH21), nombre (HH22) y edad (HH24) del niño/a seleccionado.*  **HH27***. (Cuando HH18=1 o cuando haya un único niño/a de 5 a 17 años en el hogar): Registre el número de orden como '1', y registre el número de línea (HL1), el nombre (HL2) y la edad (HL6) de este niño/a del LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR.* | | | número de orden \_\_  número de línea \_\_ \_\_  Nombre  edad \_\_ \_\_ | |
| **HH28**.  *Emita un CUESTIONARIO DE NIÑOS/AS Y ADOLESCENTES DE 5 a 17 AÑOS para ser administrado a la madre/cuidadora de este niño/a.* | | | | |
| **HH29**. Verifique HL8 en el LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR: ¿Hay mujeres de 15 a 49 años? | sí, al menos una mujer de 15 a 49 años 1  No 2 | | | 2*ðHH34* |
| **HH30**. *Emita un CUESTIONARIO DE MUJERES INDIVIDUALES por separado para cada mujer de 15 a 49 años.* | | | | |
| **HH31**. Verifique HL6 y HL8 en el LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR: ¿Hay niñas de 15 a 17 años? | sí, al menos una niña de 15 a 17 años 1  No 2 | | | 2*ðHH34* |
| **HH32**. Verifique HL20 en el LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR: ¿Se necesita consentimiento para entrevistar al menos a una niña de 15 a 17 años? | sí, al menos una niña de 15 a 17 años con HL20≠90 1  No, HL20=90 para todas las niñas de 15 a 17 años 2 | | | 2*ðHH34* |
| **HH33**. Como parte de la encuesta, también estamos entrevistando a mujeres de 15 a 49 años. Le pedimos permiso a cada persona que entrevistamos. Una entrevistadora mujer lleva a cabo estas entrevistas.  En el caso de las niñas de 15 a 17 años, también debemos obtener el permiso de un adulto para entrevistarlas. Como se mencionó anteriormente, toda la información que obtengamos seguirá siendo estrictamente confidencial y anónima.  ¿Podemos entrevistar a (***nombre(s) de la(s) niña(s) de 15 a 17 años***) después?   * ‘Sí’ para todas las niñas de 15 a 17 años ⇨ Continúe con HH34. * ‘No’ para al menos una niña de 15 a 17 años y ‘Sí’ para al menos una niña de 15 a 17 años de edad ⇨ Registre ‘06’ en WM17 (también en UF17 y FS1, si procede) en los cuestionarios individuales para los que no se dio el consentimiento de un adulto. Luego continúe con HH34. * *‘No*’ *para todas las niñas de 15 a 17 años ⇨ Registre '06' en WM17 (también en UF17 y FS17, si procede) en todos los cuestionarios individuales para los que no se dio el consentimiento de un adulto. Luego continúe con HH34.* | | | | |
| **HH34**. Verifique HH8: ¿Se ha seleccionado el hogar para el CUESTIONARIO DE HOMBRES? | sí, HH8=1 1  No, HH8=2 2  NO, NO HAY CUESTIONARIO PARA HOMBRES EN LA ENCUESTA (SIN PREGUNTA HH8) 3 | | | 2*ðHH38A*  3*ðHH38A* |
| **HH35**. Verifique HL9 en el LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR: ¿Hay hombres de 15 a 49 años? | sí, al menos un hombre  de 15 a 49 años 1  No 2 | | | 2*ðHH40* |
| **HH36**. *Emita un CUESTIONARIO DE HOMBRES por separado para cada hombre de 15 a 49 años.* | | | | |
| **HH37**. Verifique HL4y HL6 en el LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR: ¿Hay niños de 15 a 17 años? | sí, al menos un niño de 15 a 17 años 1  No 2 | | | 2*ðHH40* |
| **HH38**. Verifique HL20 en el LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR: ¿Se necesita consentimiento para entrevistar al menos a un niño de 15 a 17 años? | sí, al menos un niño de 15 a 17 años NO ESTÁ EMANCIAPADO (HL20≠90) 1  No, todos los niños de 15 a 17 años ESTÁN EMANCIPADOS (HL20=90) 2 | | | 1*ðHH39*  2*ðHH40* |
| **HH38A**. Verifique HL20 en el LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR: ¿Hay un niño de 15 a 17 años registrado como cuidador de un niño/a en el hogar? | SÍ 1  No 2 | | | 2*ðHH40* |
| **HH38B**. Verifique HL20 en el LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR: ¿Se necesita consentimiento para entrevistar al menos a un niño de 15 a 17 años registrado como cuidador? | sí, al menos un niño de 15 a 17 años REGISTRADO COMO CUIDADOR NO ESTÁ EMANCIAPADO (HL20≠90) 1  No, todos los niños de 15 a 17 años REGISTRADOS COMO CUIDADORES ESTÁN EMANCIPADOS (HL20=90) 2 | | | 1*ðHH39A*  2*ðHH40* |
| **HH39**. Como parte de la encuesta, también estamos entrevistando a hombres de 15 a 49 años. Le pedimos permiso a cada persona que entrevistamos. Un entrevistador hombre lleva a cabo estas entrevistas.  En el caso de los niños de 15 a 17 años, también debemos obtener el permiso de un adulto para entrevistarlos. Como se mencionó anteriormente, toda la información que obtengamos seguirá siendo estrictamente confidencial y anónima.  ¿Podemos entrevistar a (***nombre(s) del niño(s) de 15 a 17 años***) después?   * ‘Sí’ para todos los niños de 15 a 17 años ⇨ Continúe con HH40. * ‘No’ para al menos un niño de 15 a 17 años y ‘Sí’ para al menos un niño de 15 a 17 años de edad ⇨ Registre ‘06’ en MWM17 (también en UF17 y FS17, si procede) en los cuestionarios individuales para los que no se dio el consentimiento de un adulto. Luego continúe con HH40. * *‘No*’ *para todos los niños de 15 a 17 años ⇨ Registre '06' en MWM17 (también en UF17 y FS17, si procede) en todos los cuestionarios individuales para los que no se dio el consentimiento de un adulto. Luego continúe con HH40.* | | | | |
| **HH39A**. Como parte de la encuesta, también estamos entrevistando a hombres de 15 a 49 años sobre los niños/as bajo su cuidado. Le pedimos permiso a cada persona que entrevistamos.  En el caso de los niños de 15 a 17 años, también debemos obtener el permiso de un adulto para entrevistarlos. Como se mencionó anteriormente, toda la información que obtengamos seguirá siendo estrictamente confidencial y anónima.  ¿Podemos entrevistar a (***nombre(s) de los cuidadores hombres de 15 a 17 años***) después?   * ‘Sí’ para todos los cuidadores hombres de 15 a 17 años ⇨ Continúe con HH40. * ‘No’ para al menos un cuidador hombre de 15 a 17 años y ‘Sí’ para al menos un cuidador hombre de 15 a 17 años de edad ⇨ Registre ‘06’ en UF17 y/o FS17, si procede en los cuestionarios individuales para los que no se dio el consentimiento de un adulto. Luego continúe con HH40. * *‘No*’ *para todos los cuidadores hombres de 15 a 17 años ⇨ Registre '06' en UF17 y FS17, si procede en todos los cuestionarios individuales para los que no se dio el consentimiento de un adulto. Luego continúe con HH40.* | | | | |
| **HH40**. Verifique HL10 en el LISTADO DE MIEMBROS DEL HOGAR: ¿Hay algún niño/a de 0 a 4 años? | sí, al menos uno 1  No 2 | | | 2*ðHH42* |
| **HH41**. *Emita un CUESTIONARIO DE NIÑOS/AS MENORES DE CINCO AÑOS por separado para cada niño/a de 0 a 4 años.* | | | | |
| **HH42**. Verifique HH9 en el PANEL DE INFORMACIÓN DEL HOGAR: ¿Se ha seleccionado el hogar para el FORMULARIO DE PRUEBA DE CALIDAD DEL AGUA? | sí, HH9=1 1  No, HH9=2 2 | | | 2*ðHH44A* |
| **HH43.** *Emita un FORMULARIO DE PRUEBA DE CALIDAD DEL AGUA para este hogar* | | | | |
| **HH44**. Como parte de la encuesta, también queremos saber sobre la calidad del agua para beber. Nos gustaría hacer una prueba simple del agua que utilizan para beber. Un colega vendrá para tomar muestras de agua. ¿Podemos hacer esa prueba?  *Si la persona entrevistada solicita conocer los resultados, explique que no se compartirán con los hogares individuales, sino que se pondrán a disposición de las autoridades locales.* | sí, se concede permiso 1  No se concede permiso 2 | | | 2*ð Registre ‘02’ en WQ31 en el FORMULARIO DE PRUEBA DE CALIDAD DEL AGUA* |
| **HH44A**. *Verifique HC7[A] y HC12: ¿Este hogar tiene línea telefónica fija o algún miembro del hogar tiene celular?* | SÍ, HC7[A]=1 o HC12=1 1  NO, HC7[A]=2 Y HC12=2 2 | | | 2*ðHH44C* |
| **HH44B**. Gracias por su participación.  La Oficina Nacional de Estadística realizará más adelante una encuesta telefónica sobre la situación de los niños, niñas, familias y hogares. Es posible que llamemos algunas veces a lo largo de un período de unos meses, durante aproximadamente 15 minutos cada vez.  La participación es voluntaria. Si acepta participar ahora, aún puede retirarse más adelante. No le costará nada participar. Su número de teléfono y toda la información que comparta durante estas entrevistas telefónicas no se compartirán con nadie fuera de nuestro equipo.  ¿Le gustaría participar? | sí 1  No 2 | | | 1*ðHH44E*  2*ðHH46* |
| **HH44C**. Gracias por su participación.  La Oficina Nacional de Estadística realizará más adelante una encuesta de seguimiento sobre la situación de los niños, niñas, familias y hogares. Es posible que nos comuniquemos con usted algunas veces a lo largo de un período de unos meses, durante aproximadamente 15 minutos cada vez.  La participación es voluntaria. Si acepta participar ahora, aún puede retirarse más tarde. No le costará nada participar. Toda la información que comparta durante estas entrevistas no se compartirá con nadie fuera de nuestro equipo.  ¿Le gustaría participar? | SÍ 1  No 2 | | | 2*ðHH46* |
| **HH44D**. Usted me ha dicho que no hay teléfonos en su hogar. Sólo para confirmar, ¿tiene usted un número de teléfono personal o hay un número de teléfono del hogar? | sÍ 1  No 2 | | | 1*ðHH44F*  2*ðHH46* |
| **HH44E**. ¿Tiene usted un número de teléfono personal o hay un número de teléfono del hogar? | sÍ 1  no 2 | | | 2*ðHH46* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **HH44F**. Puede compartir el número de su hogar, pero por favor no comparta ningún número de teléfono personal que pertenezca a otros miembros de su hogar o a personas ajenas a su hogar. Por favor, indíqueme a cuál número de teléfono llamar. | | | |
|  | | | |
|  | [P1]  MEJOR NÚMERO | [P2]  2º NÚMERO | [P3]  3º NÚMERO |
| **HH44G**. *Solicite y registre el número de teléfono.* | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ |
| **HH44H**. ¿Sólo para confirmar, ¿el número es ***(número registrado HH44G)***?  *Si no, regrese a HH44G y corrija el registro* | SÍ 1  NO 2*ø*  *HH44G* | SÍ 1  NO 2*ø*  *HH44G* | SÍ 1  NO 2*ø*  *HH44G* |
| **HH44I**. Recuerde, puede compartir el número de su hogar, pero por favor no comparta ningún número de teléfono personal que pertenezca a otros miembros de su hogar o a personas ajenas a su hogar. ¿Tiene otro número de teléfono personal o compartido donde puedan localizarl***(o/a)***? | SÍ 1*ø*  *[P2]*  NO 2*ø*  *HH46* | SÍ 1*ø*  *[P3]*  NO 2*ø*  *HH46* | SÍ 1*ø*  *[P4]*  NO 2*ø*  *HH46* |
|  |  |  | *Marque aquí si hay cuestionario adicional*  *usado:* o |

|  |  |
| --- | --- |
| **HH46**. *Resultado de la entrevista del CUESTIONARIO DE HOGAR:*  *Comente con el supervisor cualquier resultado no completado* | Completada 01  Ningún miembro del hogar presente o ningún entrevistado competente presente en el hogar 02  Todo el hogar ausente por un período extenso de tiempo 03  Rechazada 04  Vivienda vacía o la dirección no es una vivienda 05  Vivienda destruida 06  No se encontró la vivienDA 07  Otro (especifique) 96 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **HH47**. *Nombre y número de línea del entrevistado/a en la entrevista del CUESTIONARIO DE HOGAR:*  Nombre \_\_\_ \_\_\_ |  | *Para ser llenado una vez que se haya completado el CUESTIONARIO DE HOGAR* | |  | *Para ser llenado una vez que se hayan completado todos los cuestionarios* | |
|  | número Total | |  | número completado | |
| miembros del hogar |  | **HH48** | \_\_ \_\_ |  |  | |
| mujer de 15 a 49 años |  | **HH49** | \_\_ \_\_ |  | **HH53** | \_\_ \_\_ |
| *Si el hogar ha sido seleccionado para el CUESTIONARIO DE HOMBRES:*  *HOMBRES DE 15 A 49 AÑOS* |  | **HH50** | \_\_ \_\_ |  | **HH54** | \_\_ \_\_ |
| niños/as menores de 5 años |  | **HH51** | \_\_ \_\_ |  | **HH55** | \_\_ \_\_ |
| niños/as de 5 a 17 años |  | **HH52** | \_\_ \_\_ |  | **HH56** | CERO 0  UNO 1 |

|  |
| --- |
| **HH57**. Agradezca a la persona entrevistada por su cooperación y luego proceda con la administración de los cuestionarios individuales restantes en este hogar.  Si no hay un cuestionario individual ni un FORMULARIO DE PRUEBA DE CALIDAD DEL AGUA para completar en este hogar, agradezca a la persona entrevistada por su cooperación y pase al siguiente hogar que le asigne su supervisor. |
| **OBSERVACIONES DE LA ENTREVISTADORA** |
|  |

|  |
| --- |
| **OBSERVACIONES DEL SUPERVISOR/A** |
|  |

|  |
| --- |
| **Tarjeta de contacto**  **Nombre y año de la encuesta**  Para preguntas, inquietudes o quejas sobre el Nombre y año de la encuesta, se puede contactar con la Oficina Nacional de Estadística en:  Número de teléfono:  Correo electrónico:  Dirección:    *Solo se aplica cuando una organización externa, por ejemplo, una Juntas de revisión institucional local, está disponible para que los participantes de la encuesta se comuniquen:*  Si desea discutir inquietudes o quejas sobre esta encuesta con alguien que no sea parte del equipo de la encuesta, puede comunicarse con el nombre de la organización al:  Número de teléfono:  Correo electrónico: |